



1 虎門

慈山寺的虎門依傳統烏頭門設計，與寺內山門相錯。由虎門走上朝向山門的曲徑，讓參學者做好朝禮的準備。

2 山門

山門乃慈山寺建築中軸線之起點，兩側有青銅鑄金剛力士威武屹立，護持寺院。參學者拾級而上，踏入山門，寓意放下貪、嗔、癡諸煩惱，以清淨平和之心，進入解脫之門。

3 歡喜地

進入山門，眼前開闊的庭院名「歡喜地」。以此命名是提醒參學者來到此地，當清淨身、語、意，升起信敬、喜悅與調柔之心，向初證真如平等法性的初地菩薩學習，心多生歡喜，能成就自利利他之行。歡喜地另一端有半月形蓮花池，位於石階之下，亦示現出淨土世界的清靜無染。

4 彌勒殿

彌勒殿亦稱天王殿，單簷歇山頂，面闊五間。殿正中供奉的主尊為天冠彌勒，面向山門，是隋唐時期流行的造像風格。與彌勒菩薩背向而立的是手持金剛寶杵的護法韋馱菩薩，面向大雄寶殿，護持佛法。四大天王沿山牆分列兩側，神態威猛。彌勒殿內六尊塑像均為樟木雕刻，貼以金粉金箔、彩繪衣飾、眼珠以琉璃鑲嵌，各具特色。

5 大雄寶殿

大雄寶殿面闊七間，脊高十八米。殿內供奉釋迦牟尼佛、東方藥師佛及西方阿彌陀佛。釋迦牟尼佛左右立有脅侍弟子迦葉尊者及阿難尊者。塑像以樟木雕刻，貼以金粉金箔。大雄寶殿內的塑像皆遵循唐代及遼代塑造之傳統。殿堂東西兩側列有以青銅鑄造之十八羅漢。大殿後方海島處安奉以現代科技複製的經變圖，取材於敦煌壁畫——榆林窟第二十五窟北壁的「彌勒經變」及第三窟西壁的「文殊經變」和「普賢經變」。

6 華雨臺

大雄寶殿後方的「華雨臺」，為錯落相置的兩端矮牆，以流水環繞。在體現園林景致的同時，亦可作為戶外禪修之所。

7 洛迦池

經中記載，觀音菩薩居於補陀洛迦山，普門殿前的圓形池便依此命名為洛迦池。洛迦池直徑八米，分內外兩池，作同心圓狀。池內活水生生不息，遠望如鏡，象徵智慧之觀照。

8 普門

普門即觀音殿，為慈山寺第二大殿，面闊五間，脊高十四米。殿內正中供奉如意輪觀音。殿堂兩側牆壁分別刻有普賢菩薩的十大行願及觀音菩薩的十願六向，表述兩位大菩薩為救拔眾生所發的宏深大願。

9 慈悲道

由普門至觀音聖像，有一條筆直的大道名慈悲道，兩側種十八棵古羅漢松。在慈悲道中間，觀音聖像正前方設有一個青銅制水盂，名「千處應」，為參學者供水之用。

10 觀音聖像

素白觀音聖像由青銅合金鑄造，高七十米（包括三層青銅蓮台），下設六米高麻石基座，總高七十六米，聖像外噴塗白色氟碳自淨漆。其造型追模宋式，法相慈悲莊嚴，頭頂髮髻中現阿彌陀佛像，寓意無量法力庇佑眾生。其右手持智慧寶珠——摩尼珠，左手持淨瓶，施灑淨水，清涼世界。法身佩戴瓔珞，衣帶當風，典雅飄逸。觀音頭部微微低垂，俯瞰眾生，以慈悲與智慧廣度一切有情。

11 地藏殿

地藏殿位於鐘樓下方，東西面闊三間。地藏菩薩聖像以楠木製造，左手持珠光明顯耀，慧光遍照；右手執錫杖，錫杖上端有四股十二環，象徵四聖諦及十二因緣，提醒參學者當觀破生死流轉，方能得自在清淨。

建議參學路線

1 → 11



TSZ SHAN MONASTERY

緣起

慈山寺乃秉承釋迦牟尼佛的教化而興辦的一所漢傳佛教寺院。我們相信眾生皆有佛性，能通過聞思修，培養正知正見，斷除煩惱，成就福慧，從而得到真正的安樂。我們會依觀世音菩薩慈悲濟世的精神，弘揚正信佛法，普利有情。慈山寺致力開啟慈悲智慧之門，透過舉辦弘法修持，以及文化教育等活動，淨化大眾心靈，力求以圓融之佛法，契理契機，服務社會，共建人間淨土。

慈山寺由李嘉誠先生發心興建，捐助全部建設資金及日常行政經費，至今（2015年中）李嘉誠基金會總捐資逾十七億港元。護持正法，利益大眾。

修持與弘法

慈山寺所在僧團遵循漢傳佛教，以清淨修持、弘法利生為寺院發展之根本。透過定期舉辦佛學講座及佛學課程，啟迪大眾對佛法的認知與興趣，將佛法的智慧融入現代生活中。此外，寺院也定期舉辦由法師帶領的修持活動，如茶禪、供水、抄經、行禪等，讓大眾得以遠離喧囂的生活，放鬆身心，體驗禪味，提升心靈素質，淨化人心。

www.tszshan.org

info@tszshan.org

2123 8666

慈山寺 Tsz Shan Monastery

上午九時半至下午五時  
9:30 am - 5:00 pm

香港新界大埔普門路 88 號  
88 Universal Gate Road, Tai Po, New Territories, Hong Kong



慈山寺只接待已預約參訪之人士  
All visits must be booked in advance